

"انتم نور العالم. لا يمكن ان تُخْفَى مدينةُ موضوعهُ علي جبل .ولا يوقدون سراجاً ويضعونه تحت المكيال بل علي المنارة فيضيءُ لجميع الذين في البيت .فليضيء نوركم هكذا قدام الناس لكي يروا اعمالكم الحسنة ويمجدوا اباكم الذي في السموات" (متي ٥ : ١٤ - ١٦)

الاهداء

إليكم أهدى هذا الجهد

أُمى

نياروب ابى آتيم كير

ابى

الى اطفالى

اقوم وابى

الى زوجتى

انجلينا لافريك

الى أسرة كلية الفنون والموسيقى والدراما بجامعة جوبا
وأسرة كلية الموسيقى والدراما بجامعة السودان للعلوم والتكنولوجيا

الدارس

الشكر والتقدير

أسدى جزيل شكرى بعد القدوس لأساتذتى الأجلء رهبان فنون الدراما فى السودان وكل من قدم لى النصح الإرشاد.

واخص بالشكر البروفيسر حاج ابا ادم الذى كان له بالغ الأثر فى انجاز هذه الدراسة بعلمه وعطائه غير المحدود- والشكر موصول كذلك الى الدكتور شمس الدين يونس الذى بذل جهداً كبيراً فى إعانتى ببعض المراجع والمعلومات النادرة التى كنت ابحت عنها - الى الاستاذ عبدالحفيز على الله للمناقشات المثمرة حول الدراسة - الى اصدقائى الدكتور جاستن بيلى والاستاذ ياسر كوكو شكراً لتشجيعكم لى دوما منذ قدومى الى هذا الصرح الاكاديمى كلية الموسيقى والدراما - الى أسرة المكتبة.

الدارس

محتويات الدراسة

الصفحة	الموضوع
أ	الآية
ب	الإهداء
ت	الشكر
ث	محتويات
ج	المستخلص
ح	Abstract
	الإطار المفاهيمي للدراسة
١٣-٢	المقدمة
	الفصل الأول - المسرح الطقسي
٢٧-١٥	المبحث الأول - المسرح ظاهرة إجتماعية
٣٨-٢٨	المبحث الثاني - المسرح الطقسي
٥٢-٣٩	المبحث الثالث - المسرح في جنوب السودان
	الفصل الثاني - المسرح والتغيير
٦١-٥٤	المبحث الأول - المسرح الإجتماعي
٧٦-٦٢	المبحث الثاني - المسرح والتغيير
٨٦-٧٧	المبحث الثالث - المسرح التنموي
	الفصل الثالث - نماذج تطبيقية
١٠٠-٨٨	- تقنيات مسرح المقهورين
-١٠١	- تجربة مسرح المقهورين في السودان
١١٤	
-١١٥	- تجربة مسرح المقهورين في جنوب السودان
١٢٣	
-١٢٤	الخاتمة
١٢٥	
١٢٦	النتائج
١٢٧	التوصيات
-١٢٨	المراجع والمصادر
١٣٩	
-١٤٠	ملحق صور
١٤٥	

المستخلص

هذه الدراسة بعنوان المسرح والتغيير الاجتماعي في جنوب السودان (تقنيات مسرح المقهوريين دراسة حالة) تهدف الى توظيف الشكل المسرحي الذي ابتدعه المخرج البرازيلي اوغستوبوال التي تحمل مفاهيم ايديولوجية وفلسفية تختلف عن طبيعة المسرح التقليدي السائد في التأليف والايخراج والتمثيل والمكان ، للمساهمة في حل بعض القضايا الثقافية والاجتماعية التي يمكن ان تؤدي الى زعزعة النسيج الاجتماعي وبالتالي تغييب روح السلام والتصالح بين افراد المجتمع ، وذلك من خلال العمل على تقنيات مسرح المقهوريين التي تشمل (مسرح المنتدى او حلبة النقاش - مسرح الصورة الرمزية).

تناولت الدراسة تاريخ ومفهوم مسرح المقهوريين على المستوى العالمي والمحلي مع اختيار نماذج من العروض المسرحية التي قدمت ، وبناءاً على ذلك توصلت الدراسة الى عدة نتائج تشير الى ان تقنيات مسرح المقهوريين تم تطبيقها وتفعيلها في السودان وجنوب السودان من خلال ورش مسرحية وعروض ناقشت قضايا تعليمية واجتماعية ، بعضها التزمت بالمنهج وقواعده الفنية وبعضها لم توفق وخلطت بين مسرح المقهوريين والمسرح الملحمي لبرتولد بريخت خاصة تلك التي تمت في جنوب السودان ما بين عامي ٢٠١٤ - ٢٠١٥م وذلك لأسباب تعود الى فلسفة واهداف بعض المجموعات المسرحية العاملة في جنوب السودان او لغياب عامل الخبرة والمعرفة عن ماهية هذه التقنيات وكيف تعمل مع الجمهور ، وتوصي الدراسة بضرورة تبنى مؤسسات الدولة المعنية بالمسرح لهذه التجربة الجديدة كآلية لترسيخ مفاهيم التغيير وكوسيلة لخلق ثقافة التعايش السلمي في المجتمع.

Abstract:

This study titled theater and social change in South Sudan (Case Study of: Theatre of the oppressed techniques) aims to utilize theatrical form which invented by Brazilian director Augusto Boal, which holds a new different concepts in theatre performance, to contribute in solving some of the cultural and social issues which can lead to the destabilization of the social fabric and then absence of peace and reconciliation among the communities, through working on the theater of oppressed techniques, which include (Forum theater - invisible theater – image theatre).

The study examined the history and concept of the theater of the oppressed from global and local level with selecting some performed models, therefore the study come out with some results indicates that the theater of the oppressed techniques have been applied in Sudan and South Sudan through theatrical performances discussed education and social issues, some of them committed to the principles of the techniques and some of them failed and confused between theatre oppressed techniques and epic theater techniques, especially in South Sudan in 2014 – 2015, for the reasons go back to the goals of some theatre groups who are performing in South Sudan or fore the lack of experience and knowledge about how this techniques work, therefore the study recommends that the state theatrical institutions have to adopt this new experiment as a mechanism for peace and social change.